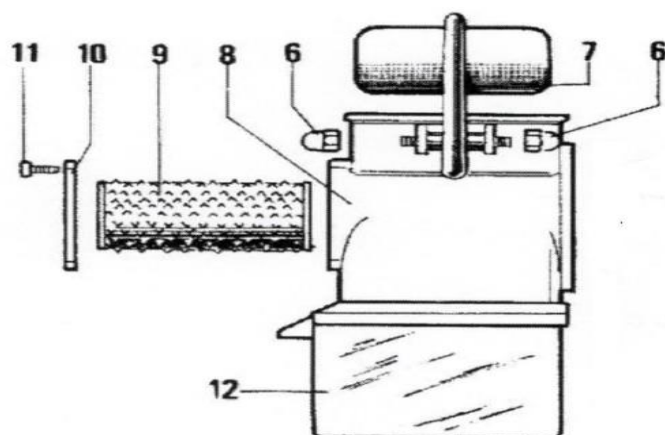


Reber
Professionisti in cucina

ART.:10053 N – 10054 N



- I GRATTUGIA ELETTRICA INOX COVER - Uso Domestico**
Manuale d'uso e manutenzione – Istruzioni di origine
Leggere attentamente prima dell'uso e conservare per tutta la durata dell'apparecchio
- GB ELECTRIC CHEESEGRATER INOX COVER - Domestic use**
User's Instructions: Use and Maintenance - Original instructions
Read all instructions before use and save them until the end of the product's life
- F RÂPE A FROMAGE ELECTRIQUE CARENAGE INOX - Usage domestique**
Notice d'utilisation et Entretien – Instructions d'origine
Lire attentivement la notice avant l'utilisation et la conserver jusqu'à fin de vie du produit



n.	descrizione	10053 N
6	DADO CECO	
7	MANIGLIA GRATTUGIA	6101 L
8	CORPO GRATTUGIA	6100 L
9	RULLO DENTATO	6102 M
10	COPERCHI NYLON	6007 B
11	VITE DI CHIUSURA COPERCHIO	
12	CASSETTO RACCOGLITORE	6004 A
	DISTANZIALE RULLO/CORPO GRATTUGIA	6020 L

**CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL CHARACTERISTICS
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Tipo	10053 N – 10054 N
Motore Elettrico Electric motor Moteur Electrique	200W UNIVERSALE A COLLETTORE 200W UNIVERSAL MOTOR 200 W UNIVERSEL à COLLECTEUR
Grattugia Grater Rape à fromage	ALLUMINIO ALUMINIUM ALUMINIUM
Ingranaggio Gear Engrenage	ACCIAIO STEEL ACIER
Rullo Dentato Roll Rouleau	ACCIAIO STEEL ACIER
Carenatura Motor Cover Carenage	INOX AISI 430
Interruttore Switch Interrupteur	ON / OFF – IST. 250V

RESPONSABILITA' DEL COSTRUTTORE

Il costruttore non sarà responsabile di eventuali danni a persone o cose distinti dalla macchina cui questo manuale si riferisce.

Il costruttore non garantisce la conformità delle macchine alle norme vigenti in paesi extra UE ove venissero installate ed in particolare a quelle relative alla prevenzione degli infortuni.

In questo caso l'adeguamento delle macchine alle norme antinfortunistiche vigenti è a totale carico del committente, il quale si assume ogni relativa responsabilità sollevando di conseguenza da tali responsabilità il costruttore/fornitore.

Il costruttore non si riterrà responsabile di inconvenienti, rotture, incidenti, ecc. dovuti alla non conoscenza (o comunque alla non applicazione) delle prescrizioni contenute nel presente manuale.

Lo stesso dicasi per l'esecuzione di modifiche, varianti e/o l'installazione di accessori non indicati nel manuale

RESPONSABILITY OF THE SUPPLIER

The supplier will be not responsible of any damage to people or objects different from the machine concerned by these instructions.

The supplier does not guarantee the conformity of the machine to the rules in force in the extra UE countries where the machines could be installed and particularly regarding accident prevention.

In this case the adaptation of the machines to the locally applicable accident prevention regulations is the total responsibility of the customer, who assumes all related responsibilities, consequently releasing the manufacturer / supplier of these responsibilities

The manufacturer will not be held responsible for inconveniences, breakages, accidents, etc. due to lack of knowledge (or in any case non-application) of the provisions contained in this manual.

The same applies to the implementation of modifications, variations and / or the installation of accessories not mentioned in the manual

RESPONSABILITÉ DU FABRICANT

Le fabricant n'est pas responsable des dommages aux personnes ou objets non liés à la machine à laquelle ce manuel se réfère.

Le constructeur ne garantit pas la conformité des machines aux normes en vigueur dans les pays hors UE où elles sont installées et notamment à celles relatives à la prévention des accidents.

Dans ce cas, l'adaptation des machines à la réglementation en vigueur en matière de prévention des accidents relève de la responsabilité totale du client, qui en assume toutes les responsabilités, dégageant ainsi le fabricant / fournisseur de ces responsabilités.

Le fabricant n'est pas tenu responsable des désagréments, dommages, accidents, etc. dus à la non connaissance ou à la non-application des indications de cette notice,

Il en va de même pour l'implémentation de modifications, variantes et / ou l'installation d'accessoires non indiqués dans cette notice.



AVVERTENZA DI SICUREZZA (GRATTUGIE)

- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone (compresi i bambini al di sopra degli 8 anni di età) con ridotte capacità fisiche, sensoriali, psicologiche e mentali, o da persone con un grado non sufficiente di conoscenza o specifica esperienza, solo ed esclusivamente se adeguatamente formati ed informati in merito al corretto utilizzo dell'apparecchio e dei rischi ad esso correlati e/o sorvegliati da personale responsabile che possa garantire la loro incolumità.
La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere effettuate da minori di 8 anni, pulizia e manutenzione possono essere effettuate da minori aventi più di 8 anni solo se adeguatamente istruiti e sorvegliati.
Tenere l'apparecchio, ed in particolare il cavo/spina di alimentazione, al di fuori dalla portata dei minori di 8 anni di età.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di contatto con l'acqua o se la spina o il cavo di alimentazione sembrano bagnati.
- L'apparecchio deve essere scollegato prima di qualsiasi intervento, inclusa la pulizia dopo l'uso.
- In caso di deterioramento il cavo spina va sostituito da un tecnico specializzato, con un cavo dello stesso tipo di quello in dotazione fornito dal costruttore.
- Per il suo utilizzo, abbiate cura di posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Per il suo funzionamento l'apparecchio deve essere collegato ad una presa di corrente che rimanga in permanenza facilmente accessibile durante l'uso e della stessa tensione di quella indicata sulla targhetta tecnica apposta sull'apparecchio.
- Questo apparecchio è previsto per essere utilizzato in ambito esclusivamente domestico o simile.
- Dopo ogni utilizzo scollegare sempre la spina dell'apparecchio, soprattutto se lasciata incustodita, smontare l'apparecchio, lavare ed asciugare accuratamente ogni sua parte a contatto con gli alimenti.
- Prestare particolare attenzione durante l'uso in presenza di bambini che sarebbe meglio tenere lontani dall'apparecchio.
- Non utilizzare all'aperto.
- L'uso di accessori non raccomandati o venduti dal produttore può provocare danni all'apparecchio, provocare incendi, scosse elettriche o lesioni.
- Evitare che il cavo di alimentazione penda dal bordo del tavolo o del bancone.
- Livello Acustico – inferiore a 80 dBa
- Al termine dell'utilizzo, per evitare qualsiasi rischio di riavvio imprevisto, posizionare l'interruttore di alimentazione su zero (-0-) prima di sganciare la spina dalla presa di corrente
- Laddove è richiesta la disconnessione dell'alimentazione, farlo sempre in modo tale che un operatore situato vicino alla macchina possa verificare che la spina rimanga rimossa.
- Norme e Direttive applicate: fare riferimento alla Dichiarazione UE allegata.

GRATTUGIA:

- Attenzione! Per evitare il rischio di tagli o abrasioni, non toccare mai il rullo mentre l'apparecchio è in funzione. Utilizzare sempre il pressino per applicare il cibo da grattugiare contro il rullo. Evitare in ogni caso di toccare il rullo mentre è in movimento! Scollegare sempre l'apparecchio prima di qualsiasi contatto diretto con questa parte!
- Attenzione! La crosta dei formaggi duri può provocare il bloccaggio del rullo e danneggiare il riduttore. Si consiglia di togliere la crosta dal formaggio prima di grattugiarlo.



SAFETY WARNING (GRATERS)

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance
- Do not use the appliance in case of contact with water or if the plug or power cable seems to be wet.
- Appliance must be unplugged before any intervention, including cleaning after use.
- If the supply cord is damaged, in order to avoid a hazard, it must be replaced by a qualified expert using only a cable of the same type supplied by the producer.
- Place the device on a flat surface and avoid positions that could cause the device to fall.
- The device must be connected to a mains socket which is always easily accessible and of the same voltage than the one mentioned on the technical nameplate affixed to the device.
- This appliance is intended for household use only.
- At the end of use always unplug the appliance, especially when left unattended, disassemble, wash and wipe all parts of the machine in contact with food.
- Be particularly careful in the presence of children that it is advisable to keep away
- Do not use outdoors.
- The use of accessories not recommended or sold by the manufacturer may damage the appliance, cause fire, electric shock or injury.
- Do not let the mains cord hang over edge of table or counter.
- Sound pressure level - less than 80 dBa
- At the end of use, to avoid any risk of unexpected start at the next powering, turn the power switch off (-0-) before disconnecting the device from the power supply.

- “Only for U.S.A. use” To reduce the risks of electric shock, this product has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. When the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. When it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

GRATER:

- Caution! To avoid the risk of cuts, never touch the roller while the appliance is operating. Always use the pusher to apply the food to be grated against the roller. In any case, avoid touching the roller while it is moving! Always unplug the appliance before any direct contact with this part!
- Caution The hard rind of the dry cheese can cause inadvertent blockage of the roller and seriously damage the appliance. It is therefore preferable to cut the cheese rind before grating the cheese.



AVERTISSEMENTS DE SECURITE (RÂPES)

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ou par des personnes avec des capacités physiques ou mentales réduites sans expérience et sans connaissance si elles sont supervisées ou si des instructions leur ont été données concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués.
Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectué par des enfants à moins qu'ils soient âgés de 8 ans et plus et supervisés.
Maintenir l'appareil et son cordon secteur hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de contact avec l'eau ou si la fiche ou le câble secteur présentent des traces d'humidité.
- Débrancher impérativement l'appareil du secteur s'il est laissé sans surveillance et avant toute intervention, montage ou démontage y compris pour le nettoyage après utilisation.
- En cas de détérioration du câble secteur, celui-ci devra, pour éviter tout danger, être remplacé par un technicien compétent en utilisant uniquement un câble du même type fourni par le producteur.
- Placer l'appareil sur une surface plane et éviter les positions pouvant entraîner la chute de l'appareil.
- L'appareil doit être relié à une prise de courant toujours aisément accessible et de même voltage que celui mentionné sur l'étiquette de données techniques fixée sur l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- En fin d'utilisation, toujours débrancher l'appareil, en particulier s'il est laissé sans surveillance. Démonter, laver et essuyer toutes les parties de la machine en contact avec les aliments.
- Être particulièrement vigilant en présence d'enfants qu'il est conseillé de tenir éloignés.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou commercialisés par le fabricant peut endommager le produit, causer des risques de feu, chocs électriques ou provoquer des blessures
- Ne pas laisser pendre le cordon secteur au bord de la table ou du comptoir.
- Niveau de pression acoustique –moins de 80 dBa.
- En fin d'utilisation, pour éviter tout risque de démarrage intempestif à la prochaine mise sous tension mettre l'interrupteur secteur sur Arrêt (-0-) avant de débrancher l'appareil du secteur.

RÂPE :

- Attention ! Pour éviter tout risque de coupure, ne jamais toucher le rouleau pendant le fonctionnement de l'appareil. Toujours utiliser le presseur pour appliquer l'aliment à râper contre le rouleau. Dans tous les cas, évitez de toucher le rouleau pendant qu'il tourne !
Débrancher systématiquement l'appareil avant tout contact direct avec cette partie !
- Attention ! La croûte dure du fromage sec peut provoquer un blocage intempestif du rouleau et ainsi endommager sérieusement l'appareil. Il est donc préférable de couper la croûte du fromage avant de le râper.



GRATTUGIA ELETTRICA INOX COVER

Uso Domestico

ART.:10053 N – 10054 N



PRESENTAZIONE

- Scopo del presente manuale e' quello di fornire all'utilizzatore tutte le informazioni possibili sul prodotto oggetto del manuale stesso, nonchè le istruzioni d'uso e di manutenzione che permettono di mantenere nel tempo sia le prestazioni che l'efficienza del prodotto.
- Questo manuale deve essere consegnato alle persone preposte all'uso e manutenzione periodica della macchina.
- Il manuale deve essere conservato in buono stato e riposto in luogo facilmente accessibile per una rapida consultazione
- Reber segue una politica di continua ricerca, evoluzione e modifica dei propri prodotti in campo normativo, tecnico, ecologico e commerciale, eventuali difformità del prodotto rispetto al presente libretto di istruzioni, sono conseguenza di questo processo.

V. 06.2024 Reber srl-Via Valbrina 11- 42045 Luzzara (RE) Italia-www.rebersrl.it-E.mail: info@rebersrl.it

Assistenza / Parti di ricambio: www.rebersrl.it

Le caratteristiche – Foto – Disegni – sono indicative e modificabili dalla casa costruttrice senza preavviso



GARANZIA

Uso Domestico La macchina risponde ai requisiti della Garanzia Europea di 24 mesi dalla data di acquisto con esclusione degli eventuali lavori di ripulitura e trasporto. Sono esclusi dalla garanzia quei componenti per i quali e' previsto un normale consumo quali ad esempio il rullo dentato ed i coperchietti del rullo medesimo I danni derivanti da uso improprio, mancata manutenzione, manomissioni, fanno decadere la garanzia.



AVVERTENZE E NORME

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare la macchina, prestando particolare attenzione ai paragrafi con i simboli di sicurezza e di pericolo

Posizionare l'interruttore di alimentazione su zero (-0-) e staccare la spina di alimentazione dalla presa di corrente prima di qualsivoglia operazione di manutenzione e/o di pulizia.

TRASPORTO – MOVIMENTAZIONE – IMMAGAZZINAMENTO

La macchina e' imballata in scatola di cartone, il prodotto e' protetto con tamponi di protezione ed adeguato per viaggiare su tutti i mezzi di trasporto. Si possono sovrapporre fino a 5 scatole.



L'imballo deve essere custodito in luogo asciutto e privo di polvere
Quando su pallets, movimentare solo con transpallets o sollevatori elettrici

DISIMBALLO

Aprire il cartone, disimballare il prodotto almeno in due persone e posizionarlo su una superficie piana.



DIRETTIVA 2002/96/CEE

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti urbani: Puo' essere consegnato presso i centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio.

USO DELLA GRATTUGIA

AL PRIMO UTILIZZO

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, lavare con acqua bollente ed asciugare accuratamente tutte le parti che entreranno in contatto con gli alimenti.

Per eliminare tutti gli eventuali residui di lavorazione, si consiglia di far funzionare l'apparecchio per alcuni minuti con pane secco e successivamente gettare quanto grattugiato.

Per il suo funzionamento l'apparecchio deve essere collegato ad una presa di corrente che rimanga in permanenza facilmente accessibile durante l'uso.

Tagliare il prodotto da grattugiare in pezzi di dimensioni più piccole della bocca di alimentazione e togliere eventuali croste o parti particolarmente dure.

Per ottenere un prodotto perfettamente grattugiato, il formaggio deve essere correttamente stagionato e ben freddo.

- 1- un formaggio non stagionato tenderà ad impastare ed impastarsi il rullo, raffreddare il formaggio, grattugiare lentamente e senza forzare sulla maniglia.
- 2- un formaggio non stagionato tenderà a rallentare il motore fino a fermarlo, grattugiare lentamente e senza forzare sulla maniglia.

FINE LAVORO

Terminato l'uso della macchina, posizionare l'interruttore di alimentazione su zero (-0-), staccare la spina dalla presa di corrente. Svitare le due viti del coperchietto anteriore ed estrarre il rullo dentato; lavare con un detergente non aggressivo, asciugare accuratamente ed eventualmente ungere il rullo con olio alimentare prima di riporre.



MANUTENZIONE E PULIZIA :

Prima di effettuare qualsivoglia intervento sulla macchina, e' necessario disconnettere la macchina dalla rete elettrica.

In ottemperanza alle normative di igiene, tutte le parti che entrano in contatto con gli alimenti sono totalmente smontabili per poter essere facilmente pulite.

Dopo ogni utilizzo lavare con acqua calda e detersivi non aggressivi, asciugare accuratamente ed eventualmente ungere con olio da cucina tutte le parti che sono entrate in contatto con gli alimenti.

Prestare attenzione al rullo dentato, e' affilato e puo' tagliare, proteggere sempre le mani con appositi guanti in fase di montaggio, smontaggio e pulizia.

Non utilizzare getti d'acqua sul motore elettrico

Non utilizzare spazzolini che potrebbero deteriorare le superfici della copertura della macchina

Pulire la copertura del motore con un panno umidificato con detersivi non aggressivi per evitare di danneggiare le superfici; in ogni caso non lavare il motore elettrico od immergerlo in soluzioni liquide.

Contattare subito il costruttore in caso di guasti.



ELECTRIC CHEESEGRATER INOX COVER

Domestic use

ART.: 10053 N – 10054 N



PRESENTATION

- The aim of this handbook is to provide the customer with as much information as possible about the item and with the instructions for its use and maintenance in order to keep it working efficiently and to preserve performances.
- This handbook should be given to people in charge for the use and periodical maintenance of the item
- The handbook should be kept in good conditions and stored in an easily accessible place for rapid reference.
- Reber is in a continuous development of its products to improve technical, safety, ecological and commercial features; products could be different from this data sheet due to this non stop evolution.

V. 06.2024

Reber srl–Via Valbrina 11– 42045 Luzzara (RE) Italia–www.rebersrl.it–E.mail: info@rebersrl.it

Service / Spare Parts: www.rebersrl.it

The characteristics – photos – drawings are indicative and the manufacturer can modify them without any notice



WARRANTY

Domestic Use: European Warranty is applicable excluding transport and cleaning costs. The damage due to an inappropriate use, missed maintenance, tampering are not included in the warranty.

Parts subject to consumption on normal use, such as the roll, are not covered by warranty.



WARNING AND RULES

Read carefully all instructions before using the machine, taking particular care of the paragraphs with the safety and danger symbols.
Turn the power switch off (-0-) and remove the plug before all maintenance and cleaning operations

TRANSPORT – HANDLING – STORAGE

The machine is packed in a cardboard box with protection plugs.

The package is proper to travel by all means of transport.

It can be put on another carton for a maximum of 5 cartons



The package must be stored in a dry and no dust place.
When on pallets, handle by transpallet or electric lifter.

UNPACKING

Open the cardboard box, take off the machine in two persons and place on a plane support.



DIRECTIVE 2002/96/CEE

At the end of its working life the product must not be disposed as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service.

USING THE ELECTRIC GRATER

FIRST USE

Before operating, dismantle the roll unscrew the screws of the front cover and take off the roll, wash with boiling water and carefully dry all the parts that have come into contact with the food, replace roll and front cover and screw; never remove during the functioning.

To remove all possible workins residual, use the grater for few minuts with dry bread, then dismantle and wash all the parts that have come into contact with the food.

To operate, the appliance must be connected to a power point that is always easily accessible during use

Cut the chees in parts can easily fit in the grater, take off the chhese crust and hard parts

To obtain a perfet grated cheese, it must be correctly hard, seasoned and cold.

- 1- Fresh cheese cannot be grated, quite fresh cheese will be mixed on the roll: cool down the cheese, grate slowly without force on the handle.
- 2- Quite fresh cheese will force on the motor and can also blok it: grate slowly without force on the handle

END OF WORK

When the work is finished, turn the power switch off (-0-) and remove the plug. To dismantle the roll, unscrew the screws of the front cover and take off the roll then wash, carefully dry and eventually grease all the parts that have come into contact with food. The producer declines all liability concerning damage or accidents deriving from using the grater with other than hard cheese.



MAINTENANCE AND CLEANING

Disconnect the plug from the soket before cleaning or maintenance

Do not use jets of water for cleaning

The parts in contact with food are totally and easily dismantled to be washed properly, we suggest to do at each use

Once washed carefully dry and grease all the parts in contact with food.

All the parts in contact with food, which are suitable to be dismantled, are insulated from the electric parts

Roll is sharp. Handly carefully in cleaning, protect properly hands and fingers.

Do not use brushes that can deteriorate the surface of the machine

Use a soft cloth moistened with normal neutral detergent to avoid deteriorate the surface of the cover of the motor

Do not wash the electric motor and do not put in water or liquids to clean

Contact immediately the supplier in case of mal functioning or damaged parts



F

RÂPE A FROMAGE ELECTRIQUE CARENAGE INOX

Usage domestique

ART.:10053 N – 10054 N



PRESENTATION

- Le but de ce manuel est de fournir à l'utilisateur toutes les informations et instructions d'utilisation et de maintenance utiles qui permettent de maintenir à la fois les performances et l'efficacité du produit dans le temps
- Ce manuel doit être confié à la personne qui utilise et entretient le produit
- Le manuel doit être gardé en bon état et mis dans un endroit aisément accessible pour une consultation rapide.
- Le constructeur suit une politique de recherche et d'amélioration des produits par rapport aux normes de sécurité, technique, écologique et commerciale. Chaque différence des produits par rapport à cette notice est une conséquence de ce processus.

V. 06.2024 Reber srl–Via Valbrina 11– 42045 Luzzara (RE) Italia–www.rebersrl.it–E.mail: info@rebersrl.it

S.A.V.: www.rebersrl.it

Caracteristiques, photos et dessins indicatifs, ils peuvent être change par le constructeur sans avis



GARANTIE

Usage Domestique: la garantie Européenne est applicable en excluant les frais de port et de nettoyage. Tous endommagements provenant d'un usage non approprié, manutention non correcte ou non effectué, violation de la machine sont cause de dechue de la garantie. . Sont à considerer hors garantie toue les composants qui sont subsiectibles de normale deterioration pendant l'usage normale de la machine (Rouleau, Bagues d'usure, joint spy...).



AVERTISSEMENTS ET NORMES

Lire attentivement tous le Manuel avant d'utiliser la machine, en particulier les paragraphes avec symboles de sécurité et danger. Mettre l'interrupteur secteur sur Arrêt (-0-) et débrancher la machine avant toute intervention.

TRANSPORT – INSTALLATION – STOCKAGE

L'appareil est emballé dans une boîte en carton et il est protégé par des tampons.

On peut superposer jusqu'à 5 boîtes.



L'emballage doit être stocké dans des locaux propres, sec et sans poussière.

Si les emballages se trouvent sur une palette, il faut les déplacer que à l'aide d'un transpalette ou d'un élévateur électrique

DEBALLAGE

Ouvrir la boîte, débarrasser le produit, le placer sur une surface plane et éviter les positions pouvant entraîner la chute de l'appareil.



DIRECTIVE 2002/96/CEE

Evacuation des équipements usagés par les particuliers au sein de l'Union européenne. La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements soient recyclés dans le respect de la santé publique et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

MODE D'EMPLOI DE LA RÂPE A FROMAGE

L'appareil doit être branché à une prise de courant qui soit toujours aisément accessible pendant l'emploi. Avant d'effectuer une quelconque intervention sur la machine, positionner l'interrupteur sur "Arrêt" (-0-) et débrancher la fiche de la prise de courant.

Avant d'utiliser la machine, démonter le rouleau en dévissant les vis du couvercle antérieur, enlever le couvercle et le rouleau, laver et sécher soigneusement toutes les parties en contact avec le fromage.

PREMIERE UTILISATION

A la première utilisation, pour éliminer tous les éventuels résidus d'usinage, faire fonctionner pendant 5 min. avec du pain sec à jeter.

Couper le fromage en morceaux plus petits de la bouche d'alimentation de la râpe, éliminer la croûte et toutes parties dures.

Pour obtenir un produit parfaitement râpé il faut que le fromage soit correctement chevronné, dur et bien froid.

- 1- Du fromage trop tendre aura tendance à se pétrir sur le rouleau: bien refroidir le fromage, raper lentement sans forcer sur la poignée.
- 2- Du fromage trop tendre aura tendance à forcer et arrêter le moteur: raper lentement sans forcer sur la poignée.

FIN DU TRAVAIL

A la fin du travail mettre l'interrupteur secteur sur Arrêt (-0-) et débrancher la machine. Pour démonter le rouleau, laver, sécher soigneusement et éventuellement graisser toutes les parties en contact avec la nourriture. Le constructeur décline toute responsabilité pour les dégâts ou accidents qui pourraient se produire à cause d'un mauvais emploi de l'appareil.



ENTRETIEN ET NETTOYAGE :

Conformément aux règles d'hygiène, toutes les pièces en contact avec les aliments peuvent être entièrement démontées afin d'être facilement nettoyées.

Après chaque utilisation, laver à l'eau tiède et aux détergents non agressifs, sécher soigneusement et si nécessaire graisser toutes les parties qui ont été en contact avec les aliments avec de l'huile de cuisson.

Faites attention au rouleau denté, il est tranchant et peut couper, protégez toujours vos mains avec des gants spéciaux lors du montage, du démontage et du nettoyage.

Ne pas utiliser de jets d'eau sur le moteur électrique

N'utilisez pas de brosses qui pourraient détériorer les surfaces du capot de la machine

Nettoyez le couvercle du moteur avec un chiffon imbibé de détergents doux pour éviter d'endommager les surfaces; dans tous les cas, ne lavez pas le moteur électrique et ne l'immergez pas dans des solutions liquides.

Contactez immédiatement le fabricant en cas de panne.

